EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 7.6.2021
COM(2021) 274 final

ANNEX 1

PRILOGA

k

predlogu sklepa Sveta

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP v zvezi s spremembo Priloge XI (Elektronske komunikacije, avdiovizualne storitve in informacijska družba) in Protokola 37 (s seznamom iz člena 101) k Sporazumu EGP

PRILOGA 1

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. […]

z dne […]

o spremembi Priloge XI (Elektronske komunikacije, avdiovizualne storitve in informacijska družba) in Protokola 37 (s seznamom iz člena 101) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP) in zlasti člena 98 Sporazuma EGP,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredbo (EU) 2018/1971 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o ustanovitvi Organa evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije (BEREC) in Agencije za podporo BEREC-u (Urad BEREC), spremembi Uredbe (EU) 2015/2120 ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1211/2009[1] je treba vključiti v Sporazum EGP.

(2) Za dobro delovanje Sporazuma EGP je treba Protokol 37 k Sporazumu EGP razširiti, da bi vključeval Organ evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije (BEREC), ustanovljen z Uredbo (EU) 2018/1971.

(3) Za zagotovitev doslednega izvajanja regulativnega okvira za elektronske komunikacije v okviru Sporazuma EGP bodo nacionalni regulativni organi držav Efte z izjemo glasovalnih pravic v celoti sodelovali pri delu odbora regulatorjev organa BEREC, delovnih skupin organa BEREC in upravnega odbora urada BEREC. Stališča nacionalnih regulativnih organov držav Efte bodo evidentirana ločeno, ko organ BEREC izda mnenje. Nadzorni organ Efte bo čim bolj upošteval mnenja, ki jih sprejme organ BEREC.

(4) Prilogo XI in Protokol 37 k Sporazumu EGP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga XI k Sporazumu EGP se spremeni:

1. za točko 5czp (Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/784) se vstavi naslednje:

„5czq. **32018 R 1971**: Uredba (EU) 2018/1971 Evropskega parlamenta in sveta z dne 11. decembra 2018 o ustanovitvi Organa evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije (BEREC) in Agencije za podporo BEREC-u (Urad BEREC), spremembi Uredbe (EU) 2015/2120 ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1211/2009 (UL L 321, 17.12.2018, str. 1).

Načini sodelovanja držav Efte v skladu s členom 101 tega sporazuma:

[1] UL L 321, 17.12.2018, str. 1.

Nacionalni regulativni organi držav Efte, ki so v prvi vrsti odgovorni za nadzor vsakodnevnega delovanja trgov za elektronska komunikacijska omrežja in storitve, v celoti sodelujejo pri delu odbora regulatorjev organa BEREC, delovnih skupin organa BEREC in upravnega odbora Urada BEREC.

Zastopani so na ustrezni ravni v skladu z določbami uredbe o organu BEREC.

V ta namen imajo nacionalni regulativni organi držav Efte z izjemo glasovalnih pravic enake pravice in obveznosti kot nacionalni regulativni organi držav članic EU. Člani iz držav Efte niso upravičeni do predsedovanja odboru regulatorjev in upravnemu odboru.

Organ BEREC in urad BEREC po potrebi pomagata Nadzornemu organu Efte oziroma nacionalnim regulativnim organom držav Efte pri opravljanju njihovih nalog.

Za namene tega sporazuma se določbe Uredbe uporabljajo z naslednjimi prilagoditvami:

(a) v členu 4:

(i) v točki (a) odstavka 1 se pred besedama ‚in Komisiji' vstavi besedilo ‚Nadzornemu organu Efte';

(ii) v točki (e) odstavka 1 se pred besedama ‚ali Komisije' vstavi besedilo ‚Nadzornega organa Efte';

(iii) vstavi se naslednji odstavek:

‚1a. BEREC pri izdajanju mnenj v skladu s točko (c)(i) in (ii) odstavka 1 ločeno evidentira stališča nacionalnih regulativnih organov držav Efte.';

(iv) v odstavku 4 se, kar zadeva države Efte, besedilo ‚ustreznim pravom Unije' glasi ‚Sporazumom EGP';

(v) v odstavku 4 se za besedama ‚in Komisija' vstavi besedilo ‚oziroma Nadzorni organ Efte';

(b) v členu 7(4) se za besedo ‚Komisija' vstavi besedilo ‚in Nadzorni organ [...] sodeluje[ta] [...] in [sta] zastopana [...]';

(c) v členu 13(3):

(i) za besedo ‚BEREC-a' se vstavi besedilo ‚, Nadzornega organa Efte';

(ii) za besedama ‚iz Komisije' se vstavi besedilo ‚in Nadzornega organa Efte';

(d) v členu 15:

(i) v odstavku 1 se na koncu prvega pododstavka doda naslednji stavek: ‚Predstavnik Nadzornega organa Efte sodeluje v upravnem odboru, vendar nima glasovalne pravice.';

(ii) v odstavku 2 se za besedo ‚Komisije' vstavi besedilo ‚in Nadzornega organa Efte';

(e) v členu 25 se doda naslednji odstavek:

‚5. Države Efte sodelujejo pri prispevku Unije iz točke (a) odstavka 3. V ta namen se smiselno uporabljajo postopki iz člena 82(1)(a) Sporazuma EGP in Protokola 32 k Sporazumu EGP.‘;

(f) v členu 30 se dodata naslednja pododstavka:

‚Z odstopanjem od členov 12(2)(a) in 82(3)(a) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije lahko državljani držav Efte, ki uživajo vse državljanske pravice, sklenejo pogodbo o zaposlitvi z organom za zaposlovanje Agencije.

Z odstopanjem od členov 12(2)(e) in 82(3)(e) ter člena 85(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije Urad, kar zadeva njegovo osebje, jezike iz člena 129(1) Sporazuma EGP šteje kot jezike Unije iz člena 55(1) Pogodbe o Evropski uniji.‘;

(g) v členu 34 se doda naslednje:

‚Države Efte Uradu BEREC podelijo privilegije in imunitete, enakovredne tistim, ki jih vsebuje Protokol o privilegijih in imunitetah Evropske unije.‘;

(h) v členu 36 se doda naslednji odstavek:

‚4. Za uporabo te uredbe se za nacionalne regulativne organe držav Efte v zvezi z dokumenti, ki jih pripravi BEREC ali Urad BEREC, uporablja Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije.‘;

(i) v členu 40(2):

(i) za besedo ‚Komisija‘ v ustreznem sklonu se vstavi besedilo ,, Nadzorni organ Efte‘ v ustreznem sklonu;

(ii) kar zadeva države Efte, se besedilo ‚pravom Unije in nacionalnim pravom‘ glasi ‚Sporazumom EGP in nacionalnim pravom‘;

(j) v členu 41(1)(a) in (b) se za besedo ‚Komisija‘ v ustreznem sklonu vstavi besedilo ,, Nadzorni organ Efte‘ v ustreznem sklonu;“

2. v točki 5ob (Uredba (EU) 2015/2120 Evropskega parlamenta in Sveta) se doda naslednje:

„, kakor jo spreminja:

– **32018 R 1971**: Uredba (EU) 2018/1971 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 (UL L 321, 17.12.2018, str. 1).“

Člen 2

V Protokolu 37 k Sporazumu EGP se doda naslednja točka:

„41. Organ evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije (BEREC) (Uredba (EU) 2018/1971 Evropskega parlamenta in Sveta).“

Člen 3

Besedilo Uredbe (EU) 2018/1971 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavi v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, je verodostojno.

Člen 4

Ta sklep začne veljati […] pod pogojem, da so bila predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma EGP[*].

Člen 5

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, […]

Za Skupni odbor EGP

predsednik

[…]

Sekretarja
Skupnega odbora EGP
[…]

[*] [Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]